

# Landesgesetzblatt

für das

Herzogtum Krain.

Jahrgang 1910.

XIV. Stück.

Ausgegeben und versendet am 31. Mai 1910.

## Deželni zakonik

za

vojvodino Kranjsko.

Leto 1910.

XIV. kos.

Izdan in razposlan 31. maja 1910.

## 15.

**Razglas c. kr. deželne vlade za Kranjsko  
z dne 23. maja 1910, št. 12.487,**

o presojanju motorskih vozil in o preizkušanju  
voznikov več nego enotirnih motorskih vozil in  
o znakih motorskih vozil.

## Člen I.

Za izvrševanje v III. odstavku ministrske  
naredbe z dne 28. aprila 1910, drž. zak. št. 81,  
predpisanega presojanja, če so motorska vozila  
sposobna za javni cestni promet, je za upravno  
ozemlje vojvodine Kranjske postavljena komisija  
v deželnem stolnem mestu Ljubljana.

Ta obstoji iz vsakokratnega predstojnika  
tehničnega oddelka deželne vlade ali njegovega  
namestnika kot predsednika in iz treh od de-  
želne vlade za nedoločeno dobo imenovanih  
strokovno izobraženih udov.

Presojanje vozila se nima raztezati samo  
na to, če ustreza občnim določilom II. odstavka  
omenjene ministrske naredbe, ampak je tudi  
dognati, če vozilo ni morebiti iz drugih teh-  
ničnih razlogov nesposobno za javni cestni  
promet.

Komisija odda svoje mnenje na podlagi  
predloženih popisov in riseb (§ 15 ministrske  
naredbe) in na podlagi poizkusne vožnje, ki jo  
je izvršiti z vozilom, odgovarjajočim popisu in  
risbi.

Pri poizkusni vožnji je presoditi vozilo tudi  
glede njegove gibalne, krmilne in zaviralne spo-  
sobnosti pri večjih cestnih napetostih, oziroma  
padeh.

Za izpraševalno takso (§ 20 ministrske na-  
redbe) se določuje za presojanje avtomobilov  
znesek šestdesetih kron, za presojanje motorskih

## 15.

**Grundmachung der k. k. Landesregierung  
für Krain vom 23. Mai 1910, B. 12.487,**

betreffend die Prüfung von Kraftfahrzeugen, sowie  
der Führer von mehr als einspurigen Kraftfahr-  
zeugen, dann betreffend die Kennzeichen der Kraft-  
fahrzeuge.

## Artikel I.

Zur Bornahme der im III. Abschnitte der  
Ministerialverordnung vom 28. April 1910, R.  
G. Bl. Nr. 81, vorgeschriebenen Prüfung der  
Eignung von Kraftfahrzeugen für den öffentlichen  
Straßenverkehr wird für das Verwaltungsgebiet  
des Herzogtumes Krain, eine Kommission in der  
Landeshauptstadt Laibach bestellt.

Dieselbe besteht aus dem jeweiligen Vor-  
stande des technischen Departements der Landes-  
regierung oder dessen Stellvertreter als Vor-  
sitzenden und drei von der Landesregierung auf  
unbestimmte Zeitdauer ernannten fachmännisch ge-  
bildeten Mitgliedern.

Die Prüfung des Fahrzeuges hat sich nicht  
nur darauf zu erstrecken, ob dasselbe den allge-  
meinen Bestimmungen des II. Abschnittes der er-  
wähnten Ministerialverordnung entspricht, sondern  
es ist auch festzustellen, ob das Fahrzeug nicht  
etwa aus sonstigen technischen Gründen für den  
öffentlichen Straßenverkehr ungeeignet ist.

Die Kommission erstattet ihr Gutachten auf  
Grund der vorgelegten Beschreibungen und Zeich-  
nungen (§ 15 der Ministerialverordnung) und  
auf Grund einer Probefahrt, welche mit einem  
der Beschreibung und Zeichnung entsprechenden  
Fahrzeuge vorzunehmen ist.

Bei der Probefahrt ist auch die Bewegungs-,  
Lenkungs- und Bremsfähigkeit des Fahrzeuges auf  
größeren Steigungen, beziehungsweise Gefällen zu  
prüfen.

Als Prüfungsgaxe (§ 20 der Ministerial-  
verordnung) wird für die Bornahme der Prü-  
fungen von Automobilen ein Betrag von sechzig  
Kronen und für die Bornahme der Prüfungen  
von Motorrädern ein Betrag von dreißig Kronen  
festgesetzt, welcher von dem Prüfungswerber bei

koles znesek tridesetih kron, ki ga plača prosilec pri deželni vladi, ko vloži svojo prošnjo za presojanje in odobrenje vozila.

### Člen II.

Za izvrševanje v IV. odstavku ministrske naredbe z dne 28. aprila 1910, drž. zak. št. 81, predpisane usposobljenostne preizkušnje za samostojno vodstvo več nego enotirnih motorskih vozil, h katerim spadajo tudi motorska kolesa s priklopnimi vozovi, sta postavljena za upravno ozemlje vojvodine Kranjske dva izpraševalna komisarja v deželnem stolnem mestu Ljubljana; oba imenuje deželna vlada za nedoločeno dobo.

Preizkušnja naj dokaže, da je prosilec vešč za voznika motorskih vozil merodajnih zakonitih in policijskih predpisov, ter da ima ono znanje strojnih uredb motorskih vozil, ki je potrebno za varno vodstvo vozila od prosileca navedene vrste, oziroma navedenih vrst.

Poleg tega je s poizkusno vožnjo dokazati praktično sposobnost za vodstvo takega vozila. — Za poizkusno vožnjo potrebna smotru primerna vozila mora preskrbeti prosilec, če se v posameznem slučaju ne določi kaj drugega.

Izpraševalna taksa znaša deset kron in jo je poslati obenem s prošnjo za izvršitev preizkušnje neposredno izpraševalnemu komisarju.

V prošnji je navesti, za katero vrsto ali za katere vrste motorskih vozil hoče napraviti prosilec izkušnjo.

Čas in kraj preizkušnje naznani kandidatu izpraševalni komisar.

O preizkušnji prebiti z uspehom, izda izpraševalni komisar izpričevalo (§ 24 ministrske naredbe). V izpričevalu je razen vrste motorskega vozila, za katero se glasi usposobljenost, navesti tudi sestav, delovanje in eventualno število cilindrov motorja onega vozila, na katerem se je napravila preizkušnja.

Na podlagi tega izpričevala izda prosilecem na njihovo prošnjo politična oblast bivališča, vozno izkaznico, če proti temu ni pomislekov v smislu § 22 ministrske naredbe.

### Člen III.

Po predpisu V. odstavka ministrske naredbe z dne 28. aprila 1910, drž. zak. št. 81,

der Überreichung des bei der Landesregierung einzubringenden Gesuches um Prüfung und Genehmigung des Fahrzeuges, zu erlegen ist.

### Artikel II.

Zur Vornahme der im IV. Abschnitte der Ministerialverordnung vom 28. April 1910, R. G. Bl. Nr. 81, vorgeschriebenen Prüfung der Befähigung zur selbständigen Führung von mehr als einspurigen Kraftfahrzeugen, zu welchen auch die mit Beiwagen versehenen Motorräder zählen, werden für das Verwaltungsgebiet des Herzogtumes Krain zwei Prüfungskommissäre bestellt, welche von der Landesregierung auf unbestimmte Zeitdauer ernannt werden.

Die Prüfung hat sich auf den Nachweis der Kenntnis der für den Führer eines Kraftfahrzeuges maßgebenden gesetzlichen und polizeilichen Vorschriften und jener Kenntnisse der maschinellen Einrichtungen von Kraftfahrzeugen zu erstrecken, welche zur sicheren Führung eines Fahrzeuges der vom Gesuchsteller bezeichneten Gattung, beziehungsweise Gattungen erforderlich sind.

Außerdem ist im Wege einer Probefahrt die praktische Fähigkeit zur Führung eines solchen Fahrzeuges nachzuweisen. — Die Beistellung der zur Ablegung der Probefahrten dienenden zweckentsprechenden Fahrzeuge ist, wenn nicht im speziellen Falle etwas anderes bestimmt wird, Sache der Prüfungswerber.

Die Prüfungstaxe beträgt zehn Kronen und ist vom Prüfungswerber zugleich mit dem Gesuche um Ablegung der Prüfung unmittelbar an den Prüfungskommissär einzusenden.

In dem Gesuche ist anzugeben, für welche Gattung oder Gattungen von Kraftfahrzeugen der Bewerber die Prüfung ablegen will.

Zeit und Ort der Prüfung wird dem Kandidaten vom Prüfungskommissär bekannt gegeben.

Über die mit Erfolg abgelegte Prüfung hat der Prüfungskommissär ein Zeugnis auszustellen (§ 24 der Ministerialverordnung). Im Prüfungszeugnisse ist außer der Gattung des Kraftfahrzeuges, für welches die Befähigung lautet, auch noch das System und die Leistung, sowie eventuell die Zylinderzahl des Motors jenes Fahrzeuges, auf welchem die Führerprüfung abgelegt wurde, anzugeben.

Auf Grund dieses Zeugnisses werden den Bewerbern über ihr Ansuchen von der politischen Behörde ihres Wohnortes, die Führerscheine ausgestellt, falls nicht der Erteilung ein Bedenken im Sinne des § 22 der Ministerialverordnung entgegensteht.

### Artikel III.

Nach der Vorschrift des V. Abschnittes der Ministerialverordnung vom 28. April 1910, R.

morajo imeti motorna vozila od oblasti določene znake; ti obstoje iz ene črke latinske pisave in iz enega števila (evidenčne številke) v arabskih številkah.

Črka, ki jo morajo imeti motorna vozila kot znak na Kranjskem je J.

Kot evidenčne številke so političnim okrajnim oblastvom, pristojnim, da izdajajo znake posestnikom motornih vozil na njih prošnjo odkazane i za avtomobile, i za motorna kolesa nastopne številne vrste:

- Mestnemu magistratu v Ljubljani številna vrsta od 1 do vštete 250,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Postojni številna vrsta od 251 do vštete 300,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Kočevju številna vrsta od 301 do vštete 350,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Krškem številna vrsta od 351 do vštete 400,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Kranju številna vrsta od 401 do vštete 500,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu Ljubljanske okolice številna vrsta 501 do vštete 600,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Litiji številna vrsta 601 do vštete 650,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Logatcu številna vrsta od 651 do vštete 750,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Radovljici številna vrsta od 751 do vštete 850,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Rudolfovem številna vrsta od 851 do vštete 900,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Kamniku številna vrsta od 901 do vštete 950,  
 c. kr. okrajnemu glavarstvu v Črnomlju številna vrsta od 951 do vštete 999.

#### Člen IV.

Določila tega razglasa stopijo z dnevom razglasitve v veljavo.

Istočasno izgubi veljavo razglas c. kr. deželne vlade z dne 23. novembra 1905, dež. zak. št. 16.

C. kr. deželni predsednik:

**SCHWARZ** s. r.

§. Bl. 81, müssen die Kraftfahrzeuge mit den von der Behörde bestimmten Kennzeichen versehen sein, welche aus einem Buchstaben in lateinischer Schrift und aus einer Zahl (Evidenznummer) in arabischen Ziffern bestehen.

Der Buchstabe, welchen die in Krain mit Kennzeichen zu versehenen Kraftfahrzeuge führen müssen, ist J.

Als Evidenznummern sind den zur Hinausgabe der Kennzeichen an die darum ansuchenden Besitzer von Kraftfahrzeugen berufenen politischen Bezirksbehörden folgende Zahlenreihen und zwar je für Automobile und Motorräder zugewiesen:

- dem Stadtmagistrate in Laibach die Zahlenreihe 1 bis einschließlich 250,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Adelsberg die Zahlenreihe 251 bis einschließlich 300,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Gottschee die Zahlenreihe 301 bis einschließlich 350,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Gurksfeld die Zahlenreihe 351 bis einschließlich 400,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Krainburg die Zahlenreihe 401 bis einschließlich 500,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Laibach Umgebung die Zahlenreihe 501 bis einschließlich 600,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Littai die Zahlenreihe 601 bis einschließlich 650,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Loitsch die Zahlenreihe 651 bis einschließlich 750,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Radmannsdorf die Zahlenreihe 751 bis einschließlich 850,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Rudolfswert die Zahlenreihe 851 bis einschließlich 900,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Stein die Zahlenreihe 901 bis einschließlich 950,  
 der k. k. Bezirkshauptmannschaft Tschernembl die Zahlenreihe 951 bis einschließlich 999.

#### Artikel IV.

Die Bestimmungen dieser Kundmachung treten am Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Im gleichen Zeitpunkte tritt die Kundmachung der Landesregierung vom 23. November 1905, L. G. Bl. Nr. 16, außer Kraft.

Der k. k. Landespräsident:

**SCHWARZ** m. p.

## 16.

**Razglas c. kr. deželne vlade za Kranjsko  
z dne 23. maja 1910, št. 12.487,**

s katerim se imenujejo udje komisije za presojanje motorskih vozil, kakor tudi komisarji za preizkušnjo voznikov več nego enotirnih motorskih vozil.

1. Kot udje komisije za presojanje, če so motorska vozila sposobna za javni cestni promet, so v smislu določila § 16 ministrske naredbe z dne 28. aprila 1910, drž. zak. št. 81, oziroma člena I. razglasa deželne vlade z dne 23. maja 1910, dež. zak. št. 15, postavljeni:

C. kr. stavbni svetnik Franc Pavlin, c. kr. inženier Ferdinand Schmitt, mestni inženier Alojzij Ciuha v Ljubljani.

Ti tvorijo skupno z vsakokratnim predstojnikom tehničnega oddelka deželne vlade oziroma z njegovim namestnikom kot predsednikom, preizkuševalno komisijo.

2. Kot izpraševalna komisarja pri usposobljenostni preizkušnji za samostojno vodstvo več nego enotirnih motorskih vozil sta v smislu § 24 ministrske naredbe z dne 28. aprila 1910, drž. zak. št. 81, oziroma člena II. razglasa deželne vlade z dne 23. maja 1910, dež. zak. št. 15, postavljena:

C. kr. stavbni svetnik Franc Pavlin in c. kr. inženier Ferdinand Schmitt pri deželni vladi v Ljubljani.

Ta razglas stopi z dnevom razglasitve v veljavo.

Istočasno izgubi veljavo razglas c. kr. deželne vlade z dne 23. novembra 1905, dež. zak. št. 17.

C. kr. deželni predsednik:  
**SCHWARZ** s. r.

## 16.

**Kundmachung der k. k. Landesregierung  
für Krain vom 23. Mai 1910, B. 12.487,**

mit welcher die Mitglieder der Kommission für die Prüfung der Kraftfahrzeuge, sowie die Kommissäre für die Prüfung der Führer von mehr als einspurigen Kraftfahrzeugen namhaft gemacht werden.

1. Als Mitglieder der Kommission für die Prüfung der Eignung von Kraftfahrzeugen für den öffentlichen Straßenverkehr sind im Sinne des § 16 der Ministerialverordnung vom 28. April 1910, R. G. Bl. 81, beziehungsweise des Artikels I der Kundmachung der Landesregierung vom 23. Mai 1910, L. G. Bl. Nr. 15, bestellt:

Der k. k. Baurat Franz Pavlin, der k. k. Ingenieur Ferdinand Schmitt, der städtische Ingenieur Alois Ciuha in Laibach.

Diese bilden mit dem jeweiligen Vorstande des technischen Departements der Landesregierung oder dessen Stellvertreter als Vorsitzenden die Prüfungskommission.

2. Als Prüfungskommissäre zur Vornahme der Prüfung der Befähigung zur selbständigen Führung von mehr als einspurigen Kraftfahrzeugen werden im Sinne der Bestimmung des § 24 der Ministerialverordnung vom 28. April 1910, R. G. Bl. Nr. 81, beziehungsweise des Artikels II der Kundmachung der Landesregierung vom 23. Mai 1910, L. G. Bl. Nr. 15, bestellt:

Der k. k. Baurat Franz Pavlin und der k. k. Ingenieur Ferdinand Schmitt bei der Landesregierung in Laibach.

Diese Kundmachung tritt am Tage der Verlautbarung in Kraft.

Im gleichen Zeitpunkte tritt die Kundmachung der Landesregierung vom 23. November 1905, L. G. Bl. 17, außer Wirksamkeit.

Der k. k. Landespräsident:  
**SCHWARZ** m. p.

